



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
21 February 2013  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Двадцать вторая сессия**  
**Пункт 6 повестки дня**  
**Универсальный периодический обзор**

### **Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\***

**Украина**

**Добавление**

**Мнения по выводам и/или рекомендациям,  
добровольным обязательствам и ответам,  
представленным государством – объектом обзора**

---

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

Украина приветствует рекомендации, которые были вынесены в ходе универсального периодического обзора, проведенного 24 октября 2012 года, и после их внимательного рассмотрения с удовлетворением представляет следующие решения, а также некоторые комментарии, для включения в итоговый доклад:

97.1 не принимается. Украина считает, что выполнению рекомендаций, связанных с ратификацией любого международного документа, должен предшествовать анализ правовых рамок в соответствующих областях, а также оценка финансовых, экономических и социально-политических последствий применения такого документа. В соответствии с этим Украина в настоящий момент не может сделать окончательное заявление относительно рекомендации, касающейся Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, однако возможность ратификации указанного протокола будет изучена в должное время. Что касается ратификации Римского статута Международного уголовного суда, см. пункты 7–8 Национального доклада;

97.2 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1). Тем не менее правительство сохраняет полную приверженность делу защиты прав уязвимых групп, включая мигрантов;

97.3 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.4 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.5 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.6 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.7 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.8 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.9 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.10 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.11 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.12 принимается, на этапе выполнения;

97.13 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.14 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.15 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.1);

97.16 принимается. Следует отметить, что государственная программа "Национальный план действий по осуществлению Конвенции о правах инвалидов на период до 2020 года" была одобрена в августе 2012 года;

97.17 принимается;

97.18 не принимается. В национальном законодательстве закреплён принцип недискриминации, обеспечивающий равные права и свободы всем лицам, группам лиц, а также равенство перед законом, уважение достоинства каждого лица, равные возможности для всех лиц и/или групп лиц. В этой связи выбор отдельной формы дискриминации представляется нецелесообразным. Кроме того, статья 34 Конституции гарантирует каждому право на свободу мысли и слова, на свободное выражение своих

взглядов и убеждений. Статья 64 Конституции устанавливает, что конституционные права и свободы человека и гражданина не могут быть ограничены, кроме случаев, предусмотренных Конституцией Украины;

97.19 не принимается, учитывая мнение, изложенное в пункте 97.18. Следует также отметить, что принятие новых законов или внесение изменений в существующие законы не должно сказываться на содержании и объеме существующих прав и свобод. Кроме того, правительство не имеет полномочий отзываться законопроекты, предложенные членами парламента Украины;

97.20 принимается;

97.21 принимается, уже выполнена в результате принятия нового Уголовно-процессуального кодекса (пункты 102–104 Национального доклада);

97.22 принимается;

97.23 принимается;

97.24 принимается;

97.25 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.18);

97.26 принимается, уже выполнена, см. пункты 14–17 Национального доклада;

97.27 принимается (см. позицию по рекомендации 97.26);

97.28 принимается (см. позицию по рекомендации 97.26);

97.29 принимается;

97.30 принимается (см. позицию по рекомендации 97.26);

97.31 принимается;

97.32 принимается. К Закону Украины "Об уполномоченном Верховной Рады Украины по правам человека" были приняты поправки, согласно которым Омбудсмен выступает в качестве национального превентивного механизма в рамках ФП-КПП, см. пункты 86–87 Национального доклада;

97.33 принимается (см. позицию по рекомендации 97.32);

97.34 принимается (см. позицию по рекомендации 97.32);

97.35 принимается (см. позицию по рекомендации 97.32);

97.36 принимается. Статья 38 нового Уголовно-процессуального кодекса предусматривает учреждение упомянутого механизма в виде органа досудебного расследования;

97.37 принимается (см. позицию по рекомендации 97.32);

97.38 принимается (см. позицию по рекомендации 97.26);

97.39 принимается;

97.40 принимается;

97.41 принимается;

97.42 принимается;

- 97.43 принимается, уже выполнена (см. позицию по рекомендации 97.16 и пункты 97–98 Национального доклада);
- 97.44 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.18);
- 97.45 принимается;
- 97.46 принимается;
- 97.47 принимается;
- 97.48 принимается;
- 97.49 принимается;
- 97.50 принимается;
- 97.51 принимается;
- 97.52 принимается, см. пункт 22 Национального доклада;
- 97.53 не принимается. Правительство считает, что введение временных квот для определенных групп, в особенности, женщин из числа рома, не решит проблему дискриминации в их отношении, и, кроме того, введение таких квот может быть расценено как дискриминация в отношении других социальных групп. Тем не менее правительство считает, что выполнение рекомендаций 97.53 и 97.54 будет в полной мере способствовать делу недискриминации (см. пункты 21–23 Национального доклада);
- 97.54 принимается;
- 97.55 уже выполнена. Закон Украины "О принципах предотвращения и противодействия дискриминации в Украине" определяет "прямую" и "косвенную" дискриминацию. Определение дискриминации, закрепленное в Законе, включает открытый перечень признаков (цвет кожи, политические, религиозные или другие убеждения, пол, возраст, инвалидность, этническое или социальное происхождение, семейное положение, имущественное состояние, местожительство, языковые и другие признаки), который позволяет толковать ее максимально широко. Более подробную информацию см. в позиции по рекомендации 97.18;
- 97.56 принимается (см. позицию по рекомендации 97.26);
- 97.57 не принимается (см. позицию по рекомендации 97.18);
- 97.58 принимается;
- 97.59 принимается;
- 97.60 принимается;
- 97.61 принимается;
- 97.62 принимается;
- 97.63 принимается;
- 97.64 принимается;
- 97.65 принимается;
- 97.66 принимается (см. позицию по рекомендации 97.26);
- 97.67 принимается;

97.68 не принимается. Конституция Украины устанавливает, что общественная жизнь основывается на принципах политического, экономического и идеологического многообразия. Национальное законодательство также устанавливает, что лицам, наделенным полномочиями по исполнению функций государственных органов власти или органов местного самоуправления, следует с терпимостью и уважением относиться к политическим взглядам, идеологическим и религиозным убеждениям других лиц. Кроме того, статья 37 Конституции устанавливает, что создание и деятельность политических партий и общественных организаций, программные цели или действия которых, в частности, направлены на пропаганду войны, насилия, на разжигание межэтнической, расовой, религиозной вражды, посягательства на права и свободы человека, здоровье населения, запрещаются;

97.69 принимается;

97.70 не принимается в соответствии с мнением, приведенным в отношении рекомендации 97.18. Тем не менее необходимо отметить, что принцип недискриминации закреплен в статье 24 Конституции Украины и статье 6 Закона Украины "О принципах предотвращения и противодействия дискриминации в Украине". Кроме того, статья 67 Уголовного кодекса Украины предусматривает, что совершение преступления на почве расовой, национальной или религиозной вражды либо розни при вынесении приговора считается отягчающим обстоятельством;

97.71 не принимается (см. позицию по рекомендациям 97.18 и 97.55);

97.72 не принимается (см. позицию по рекомендациям 97.18 и 97.55);

97.73 не принимается (см. позицию по рекомендациям 97.18; 97.19 и 97.55);

97.74 принимается;

97.75 принимается;

97.76 принимается;

97.77 принимается;

97.78 принимается;

97.79 принимается;

97.80 принимается;

97.81 принимается;

97.82. принимается;

97.83. принимается;

97.84. принимается;

97.85. принимается;

97.86 принимается, уже выполнена. В законе Украины "О защите общественной морали" содержится определение детской порнографии;

97.87 принимается;

97.88 принимается;

- 97.89 частично принимается, за исключением внесения изменений в Уголовный кодекс, поскольку данный вопрос им не регулируется;
- 97.90 принимается, см. пункты 53–58 Национального доклада;
- 97.91 принимается (см. позицию по рекомендации 97.90);
- 97.92 принимается;
- 97.93 частично принимается, за исключением положений, относящихся к "избирательному правосудию". Также следует отметить, что выполнение решений ЕСПЧ регулируется особым законом "О выполнении решений и применении практики Европейского суда по правам человека", а надзор за выполнением решений осуществляет Комитет министров Совета Европы;
- 97.94 принимается;
- 97.95 принимается;
- 97.96 принимается;
- 97.97 принимается;
- 97.98 принимается;
- 97.99 принимается;
- 97.100 принимается;
- 97.101 принимается;
- 97.102 принимается;
- 97.103 принимается;
- 97.104 принимается;
- 97.105 принимается;
- 97.106 принимается;
- 97.107 принимается;
- 97.108 принимается;
- 97.109 принимается. Украина привержена надлежащему осуществлению принципов справедливого судебного разбирательства, сформулированных в статье 14 Международного пакта о гражданских и политических правах, что подтверждается положениями национального процессуального законодательства, см. пункт 104 Национального доклада;
- 97.110 принимается. В новом Уголовно-процессуальном кодексе определены критерии приемлемости доказательств, и доказательства, полученные в результате существенных нарушений прав и свобод, являются неприемлемыми;
- 97.111 уже выполнена. Уголовно-процессуальным законодательством предусмотрено при необходимости привлечение переводчика за государственный счет;
- 97.112 принимается, уже выполнена, см. пункт 105 Национального доклада, соответствующий закон вступил в силу;

- 97.113 принимается. Согласно Конституции Украины, а также процессуальному законодательству Украины, право обжалования в суде решений, действий или бездействия органов государственной власти, органов местного самоуправления, должностных лиц и государственных служащих гарантируется всем лицам;
- 97.114 не принимается;
- 97.115 принимается;
- 97.116 принимается;
- 97.117 принимается, новый Уголовно-процессуальный кодекс обеспечивает соблюдение прав человека лиц, находящихся под стражей, а в том, что касается мигрантов, необходимо отметить, что этот вопрос не регулируется УПК. Тем не менее национальное законодательство устанавливает, что решение о депортации доводится до иностранца в присутствии переводчика и законного представителя (по просьбе задержанного);
- 97.118 принимается;
- 97.119 принимается. Украина поддерживает принцип свободы средств массовой информации, и согласно национальному законодательству преднамеренное воспрепятствование законной профессиональной деятельности журналистов и преследование журналистов за исполнение ими своих профессиональных обязанностей являются уголовными преступлениями;
- 97.120 принимается;
- 97.121 принимается (см. позицию по рекомендации 97.119);
- 97.122 принимается;
- 97.123 принимается;
- 97.124 не принимается. Украина рассмотрит рекомендации миссий независимых наблюдателей, с тем чтобы выполнить их в должное время, однако необходимо отметить, что ряд рекомендаций имеют технический характер и с вопросами прав человека не связаны;
- 97.125 принимается;
- 97.126 принимается;
- 97.127 принимается;
- 97.128 принимается;
- 97.129 принимается;
- 97.130 принимается;
- 97.131 принимается;
- 97.132 принимается;
- 97.133 принимается;
- 97.134 принимается (см. позицию по рекомендации 97.16);
- 97.135 принимается;
- 97.136 принимается;

97.137 Частично принято; в отношении (школьного) образования. Новый закон "Об основах государственной языковой политики" определяет такие понятия, как "государственный язык", "языковая группа", "языковые меньшинства", "региональная языковая группа", "региональный язык или язык меньшинства", "родной язык", "языки национальных меньшинств". Статья 20 гарантирует гражданам Украины получение образования на официальном языке или на языках меньшинств. Свободный выбор языка получения образования является неотъемлемым правом граждан Украины и ограничивается обязательным изучением государственного языка на уровне, достаточном для интеграции в украинское общество;

97.138 принимается (см. позицию по рекомендации 97.137);

97.139 принимается;

97.140 принимается;

97.141 принимается;

97.142 принимается;

97.143 принимается;

97.144 принимается;

97.145 не принимается в части, касающейся пересмотра дел, по которым просители убежища подлежат принудительному возвращению. Тем не менее, законодательство Украины запрещает высылку или принудительное возвращение беженцев в страну, из которой они прибыли, где их жизни угрожает опасность. Запрет на высылку или принудительное возвращение предотвращает принудительное возвращение (добровольное или не добровольное), выдачу, передачу и иные виды насильственного перемещения (принцип невысылки). Принудительная высылка иностранцев осуществляется в Украине по решению административного суда. Подача апелляции против депортации не ведет к приостановке соответствующих действий за исключением случаев, когда суд в порядке обеспечения административного иска может приостановить исполнение соответствующего решения органа государственной власти.